

国際交流事務



地域防災課

国際交流事務の実施目的

多文化共生の推進



国籍に関わらず暮らしやすい環境をつくるため、外国人が地域で生活する中で、必要な情報を多言語及びやさしい日本語で提供することや、地域との交流を促進するなど、外国人が住みよい地域の構築を図る。

国際交流事務の概要

- リーフレットやチラシの配架

 - 外国人向けのリーフレットなどを配架

- 県主催事業への協力

 - 特定失踪者パネル展示を実施

- 事業拡充に向けた調査・研究

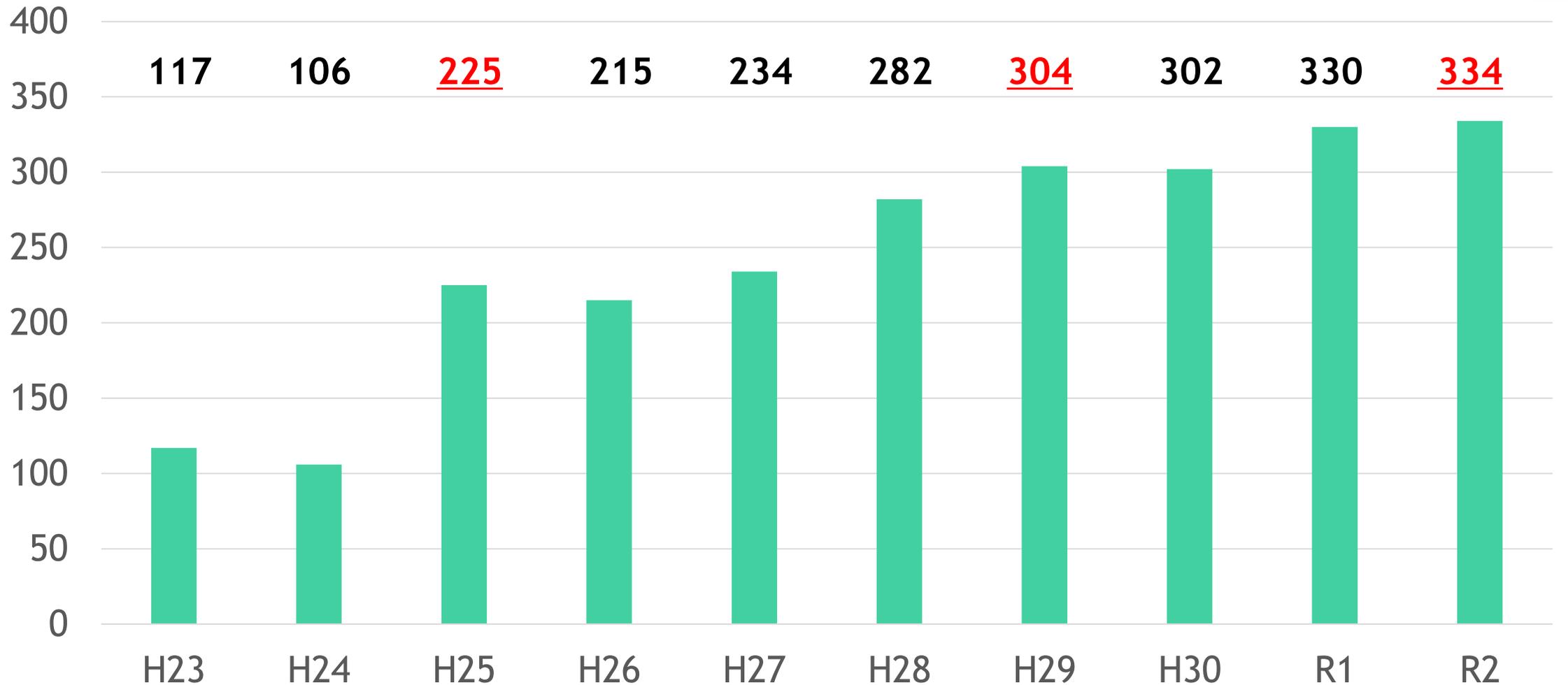
⇒人件費・旅費以外の事業費なし

他課での外国人に向けた取り組み

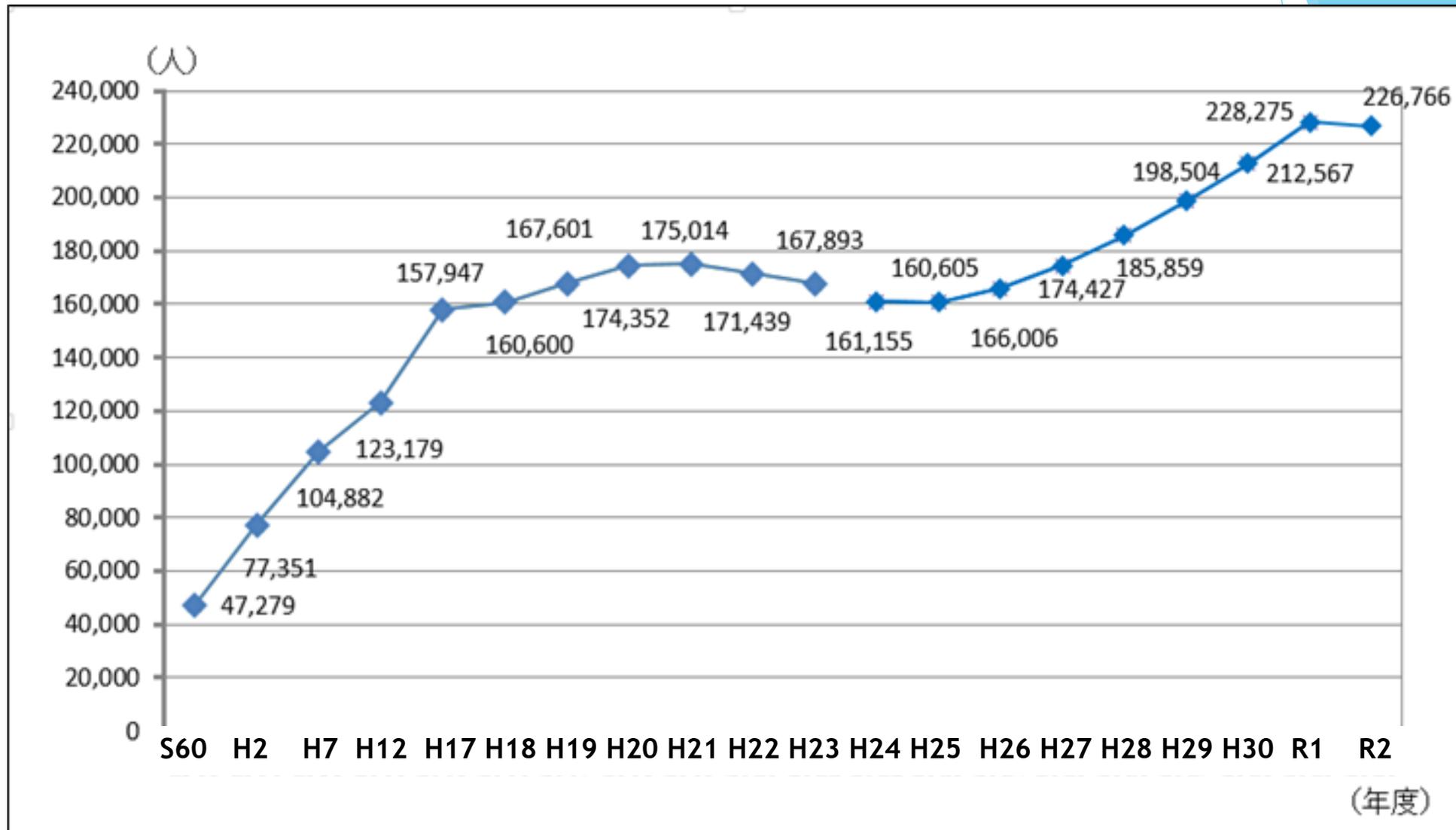
- 国際教室の開催（教育委員会）
- 町発行物の多言語化
 - ・ごみカレンダー（環境上下水道課）
 - ・母子手帳（健康課）
 - ・防災ハザードマップ^o（地域防災課防災班）
- イベント時の観光ガイドの設置（産業振興課）
- 窓口対応時の翻訳機の活用
（税務町民課・健康課・なかいこども園）



中井町の外国人人口



県内の外国人人口



県内の外国人比率（令和3年1月1日）

▶ 神奈川県全体（2.46%）

- ▶ 1位 愛川町（7.39%）
- ▶ 2位 綾瀬市（4.90%）
- ▶ 3位 箱根町（4.88%）
- ▶ 4位 中井町（3.60%）
- ▶ 5位 厚木市（3.44%）

外国人住民の増加の主な理由

平成25年

食品工場の操業が開始

⇒外国人労働者を多く雇用



同程度の人口の市町村での 外国人比率（令和3年1月1日）

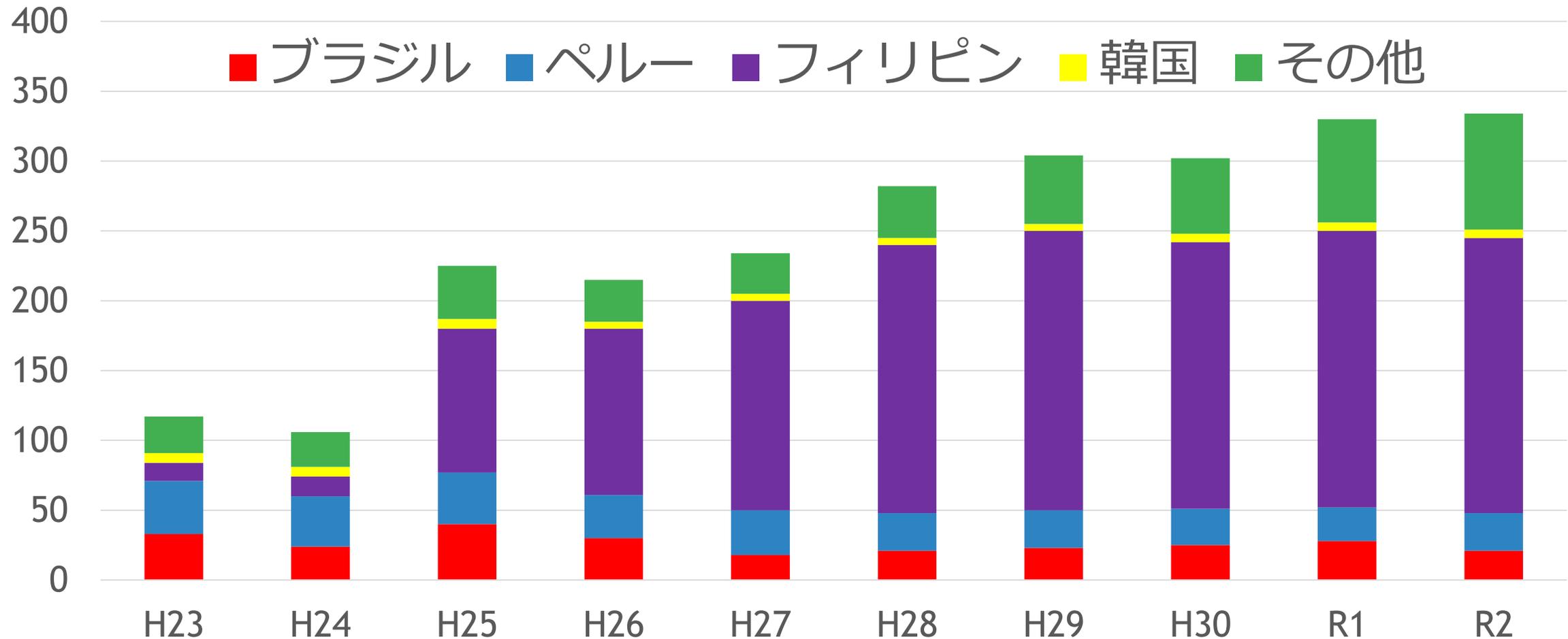
○人口1万人程度

- ▶ 箱根町（4.88%）
- ▶ 中井町（3.60%）
- ▶ 松田町（1.10%）
- ▶ 真鶴町（0.98%）
- ▶ 山北町（0.84%）

※参考 近隣市町村

- ▶ 秦野市（2.31%）
- ▶ 小田原市（1.36%）
- ▶ 開成町（0.87%）
- ▶ 二宮町（0.86%）
- ▶ 大井町（0.80%）

中井町の外国人人口 国籍内訳



中井町に住む外国人

- 自治会加入者がほとんどいない
- 就労のため来日、短期間での帰国
- 町の行事等に参加しない

☆ 問 題

⇒地域とのつながりが希薄化し、
地域住民との間に距離が生じている。

- ・ ゴミ問題
- ・ 情報の伝達 など



課題

①地域に外国人住民の受け入れ体制がない

⇒外国人住民に対して壁がある

②町の情報発信が日本語

⇒リーフレットやチラシなどが多言語に対応していない

課題に対する対応案

①地域に外国人住民の受け入れ体制がない

⇒地域への多文化共生の啓発

地域住民との交流会を実施

②町の情報発信が日本語

⇒やさしい日本語を活用した情報発信

課題①に対する取組み方針

【地域に外国人住民の受け入れ体制がない】

○地域への多文化共生の啓発

○地域住民との交流会を実施

⇒日本語が話せる外国人をキーパーソンとして発掘

- ・地域住民との交流会の実施協力
- ・町の外国人対応に対するアドバイスをもらう
- ・外国人のコミュニティの形成

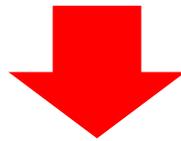


地域コミュニティへの参加 = 地域とのつながり

課題②に対する取組み方針 【町の情報発信が日本語】

○やさしい日本語を活用した情報発信

- ・町のホームページに外国人向けのページ等を作成
- ・リーフレット等の作成・配架



町の行事等に参加 = 町への愛着・地域とのつながり

やさしい日本語とは

★やさしい日本語の例

○自治会

近(ちか)くに 住(す)すんでいる人(ひと)たちが
作(つく)る会(かい)。

安全(あんぜん)で 住(す)みやすいまち にするために
一緒(いっしょ)に 考(かんが)えます。

やさしい日本語のニーズ

○外国人が日常生活に困らない言語

- ・ 日本語63%
- ・ 英語44%

○外国人が希望する情報発信言語

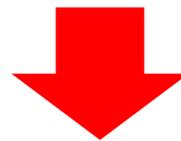
- ・ やさしい日本語 76%
- ・ 英語68%
- ・ 日本語22%
- ・ 機械翻訳された母国語12%
- ・ 非ネイティブが訳した母国語10%



出入国在留管理庁・文化庁
在留支援のためのやさしい日本語
ガイドラインより

活用 ①

- ホームページに外国人向けの案内ページを作成
⇒外国人が困った時に活用できるwebページを掲載
※無料電話通訳や病院等で使える外国語版の問診票
のダウンロードページなど



外国人にとって役立つ案内（税金や防災のページなど）
をやさしい日本語で作成

くらしのガイド

健康・福祉

子育て・教育

産業・まちづくり

市政情報

防災・消防・救急

くらしのガイドから探す

▶ 届出・登録・証明

▶ 保険・年金

▶ 税金

▶ 住宅・インフラ

▶ 環境・衛生・ごみ

▶ 相談

▶ 交通・防犯

▶ 市民協働・自治会

[がいこくじんの かたへの おしらせ](#)

[イベントカレンダー](#)

[よく見られているページ](#)

がいこくじんの かたへの おしらせ

- ▶ 【がいこくじんの かたへの おしらせ】税金 (ぜいきん)
- ▶ 【がいこくじんの かたへの おしらせ】ごみの だし方 (かた)
- ▶ 【がいこくじんの かたへの おしらせ】日本語 (にほんご) の 教室 (きょうしつ)
- ▶ 【がいこくじんの かたへの おしらせ】交通安全 (こうつうあんぜん)
- ▶ 【がいこくじんの かたへの おしらせ】防災 (ぼうさい)
- ▶ 【がいこくじんの かたへの おしらせ】医療 (いりょう) ・子育 (こそだ) て
- ▶ 【がいこくじんの かたへの おしらせ】新型 (しんがた) コロナウイルスの 情報 (じょうほう)
- ▶ 【がいこくじんの かたへの おしらせ】ホームページの 翻訳 (ほんやく) と 生活 (せいかつ) に やくだつ 情報 (じょうほう)

【がいこくじんの かたへの おしらせ】税金（ぜいきん）

公開日 2021年03月18日

更新日 2021年03月18日

税金（ぜいきん）

1年（ねん）より長（なが）く 日本（にほん）に住（す）んでいる人（ひと）は、外国人（がいこくじん）でも税金（ぜいきん）をはらいます。

税金（ぜいきん）の説明（せつめい）や、確定申告（かくていしんこく）の方法（ほうほう）（自治体国際化協会のホームページ）

- [English\(英語\)](#) 
- [中文\(中国語\)](#) 
- [한국・조선어\(韓国・朝鮮語\)](#) 
- [Tiếng Việt\(ベトナム語\)](#) 
- [Português\(ポルトガル語\)](#) 
- [Español\(スペイン語\)](#) 
- [Tagalog\(タガログ語\)](#) 
- [やさしいにほんご](#) 

活用 ②

○公共施設に外国人向けの配架コーナーを作成

⇒外国人向けの情報の充実

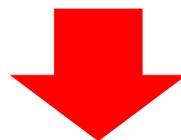
やさしい日本語で作成したリーフレット

ト等を配架

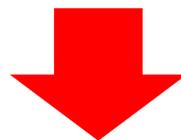


今後の方向性

事業を継続



交流会などを実施し、地域コミュニティの参加促進
情報発信を強化し、町の情報取得・町行事への参加促進



多文化共生の推進

